

Reid,
Richard,
Rinfret,
Robichaud,
Rochon,

Rock,
Roxburgh,
Sharp,
Stafford,
Tardif,

Thomas
(Maisonneuve-
Rosemont),
Tremblay,
Turner,

Wahn,
Whelan,
Winters,
Yanakis—70.

NAYS

MESSRS:

Aiken,
Ballard,
Barnett,
Bell (Saint-John-
Albert),
Bower,
Cameron (Nanaimo-
Cowichan-The
Islands),
Cantelon,
Churchill,
Coates,
Crouse,
Danforth,
Douglas,

Fane,
Fawcett,
Forbes,
Gauthier,
Grafftey,
Grills,
Horner (Acadia),
Howe (Wellington-
Huron),
Kennedy,
Knowles,
Korchinski,
Lambert,
Langlois (Mégantic),

Latulippe,
Lewis,
MacDonald (Prince),
MacInnis (Mrs.),
MacLean (Queens),
McKinley,
McQuaid,
Mandziuk,
Martin (Timmins),
Muir (Lisgar),
Noble,
Ormiston,
Peters,
Prittie,

Pugh,
Rapp,
Régimbal,
Rynard,
Saltsman,
Schreyer,
Simard,
Simpson,
Starr,
Valade,
Watson (Assiniboia),
Webb,
Winch,
Winkler—53.

Accordingly the said bill was read the third time and passed.

Bill S-9, An Act to revise and consolidate the Interpretation Act and Amendments thereto, and to effect certain consequential amendments to the Canada Evidence Act and the Bills of Exchange Act was read the second time, considered in Committee of the Whole and progress having been made and reported;

By unanimous consent, the said bill was referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

The Order being read for the second reading of Bill C-204, An Act to provide for the establishment of a Canadian Film Development Corporation;

Miss LaMarsh, seconded by Mr. Côté (Longueuil), moved,—That the said bill be now read a second time.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to, on division.

Accordingly, the said bill was read the second time, on division, considered in Committee of the Whole and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again at the next sitting of the House.

By unanimous consent, the House reverted to "Motions".

On motion of Mr. Pilon, seconded by Mr. Deachman, it was ordered,—That the name of Mr. Winch be substituted for that of Mrs. MacInnis on the Joint Committee on Penitentiaries, and

That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours thereof.